





Hamburg America Linie (Compañía Hamburguesa Americana)

El rápido vapor alemán

Grunewald

Llegará a Santa Cruz de Tenerife el 3 de Noviembre...

NOTA.—Estos vapores admiten pasaje sin trasbordo...

Para informes su Agente J. C. R. HAMILTON

Colegio de Primera Enseñanza

anexo a la Academia Preparatoria para Carreras Especiales...

IDIOMAS.—Clases de Francés a cargo del reputado profesor...

Clases nocturnas de 8 a 10.—Primera Enseñanza...

Robayna 7 y Méndez Núñez 10.—Juan Gaviño.

Fife y Millar, que acompañado de su distinguida señora...

En el interinsular Vera y Clavijo ha regresado del Herrer D. José de la Torre Castro...

Han embarcado en el vapor correo español Hesperides...

El día 4 del próximo noviembre llegará a este puerto el nuevo vapor de la Hamburg Amerika-Linie...

—Procedente de Fernando Poo, ha llegado a esta ciudad D. Francisco Sales.

LAS CRIATURAS

deberían estar medianamente gordas y criar grasa a medida...

PREPARACION DE WAMPOLE

Su éxito, es cosa decidida y resuelta. Miles de personas lo deben su vida y salud...

Sección religiosa

Santos de hoy, día 26

San Florencio, mártir, y San Evaristo, papa y mártir.

Santos de mañana, día 27

San Vicente y Santos Sibina y Criseta mártires, de Avila.

CULTOS PARA MAÑANA

Parroquia Matriz.—Misas rezadas a las 8 para las tropas...

Parroquia de San Francisco.—Misa rezada a las 8 para las tropas...

de 5 y media a 8 y media; a las 2 de la tarde, el rosario y letanía rezados...

Capilla del Hospital civil.—Misa rezada a las 5 y media.

Capilla del Hospital militar Misa rezada a las 8.

Capilla de las Religiosas de la Asunción.—Misa rezada a las 8 y media...

Capilla de las Siervas de María.—Misa rezada a las 8.

Capilla del Asilo de Mendigos.—Misa rezada a las 6 y media

Dominica XXII después de Pentecostés.

La misa y oficios divinos de mañana son de esta Dominica...

La misa y oficios divinos del lunes son de San Simón y Judas...

EVANGELIO DEL DOMINGO XXII DESPUÉS DE PENTECOSTÉS

Los fariseos se retiraron a tratar entre sí cómo podrían sorprenderle...

LA FAMILIA RUSA

Como esperábamos, nuestro artículo de días pasados titulado «Un cuadro de dolor»...

El conocido caballero alemán Don Luis Braun tradujo al ruso el artículo de GACETA DE TENERIFE...

Este ilustre marino, verdaderamente conmovido de la aflictiva situación de la familia rusa...

Los señores Barrera y Campanario gestionarán que la casa del buque donde los rusos marchan...

El Sr. Benítez trabajará con las sociedades para que socorran a los extranjeros que nos ocupan...

FIESTA EN EL CASINO

Esta tarde se celebrará en el Casino principal una animada y culta fiesta en honor de los ilustres marineros rusos.

Hemos recibido atenta invitación del Sr. Ballester, presidente de la veterana entidad...

Agradecemos la atención de la directiva.

CUENTO DE INTERES

Acceciendo a los deseos de algunos amigos nuestros, dentro de breves días publicaremos un precioso cuento...

Nos aseguran los que lo conocen que es un cuento que inspira gran interés...

Por hoy no podemos adelantar más noticias sobre este cuento a nuestros lectores.

BUCHANAN'S WHISKY

“BLACK & WHITE” AND “RED SEAL.”

Noticias

Con motivo del numeroso pasaje que conducían los vapores surtos en bahía...

Continúan con rapidez las obras de la Marina.

Los típicos riscos, como alguien dijo, están quedando, afortunadamente, cubiertos.

Conforme anotábamos, ayer llegó a nuestro puerto el hermoso vapor inglés Marathon...

Viene de Londres y marcha para Cape Town y Australia.

El magnífico vapor francés Admiral saureguiberry que llegó ayer a nuestro puerto...

De tránsito llevaba 442 pasajeros.

Del Puerto de la Cruz han llegado con frutos los vapores San Sebastián y Chasna.

En lo que va de mes han fondeado en nuestro puerto 285 vapores.

Varios dueños de coches de plaza, se han acercado a nuestra redacción rogándonos llamemos la atención de las autoridades...

Quedan complacidos los visitantes, y desde luego creemos que las autoridades tomarán cartas en el asunto...

En Guía de Tenerife y en el sitio conocido por «Fuente del perro» se declaró un violento incendio...

El fuego se extendió unos trescientos metros, siendo, según se dice, casual.

Ha sido nombrado representante en esta capital de la importante casa «Jackson Automobile»...

Como es muy largo el Reglamento de los Cabildos, y además es provisorio...

Del Observatorio general se ha recibido el siguiente despacho: La borrasca reside en el mar del Norte...

Sorprendente invento.—Preparado para hacer poner a las gallinas en todo tiempo.

A los 15 ó 20 días de dar este alimento, se nota el magnífico resultado de este preparado.

Depósito: Leoncio Delgado Barreto.—La Rosa 3. Teléfono 390.

EMPLASTOS PERFORADOS AMERICANOS de Fieltro rojo, ó sea bayeta encarnada del Doctor WINTER. Includes image of a man and text describing the plaster's benefits.

NUESTRA INFORMACIÓN De la Agencia "PRENSA ASOCIADA"

Del Extranjero

Fallecimiento

Paris 25.—Ha dejado de existir la princesa heredera del trono de Baviera.

Esta desgracia ha producido viva impresión en aquel Estado.

Choque de trenes

Comunican de Smirna que ha ocurrido un choque de trenes que ha causado innumerables víctimas.

Los trenes quedaron destrozados, pereciendo más de 300 personas.

El número de heridos es grandísimo.

Esta catástrofe ha producido gran impresión.

De la Península

El Capitán general de Valencia.

Madrid 25.—Ha llegado a esta corte el Capitán general de Valencia Sr. Echagüe...

Indulto

La Gaceta de hoy publica un R. D. indultando totalmente a los militares y empleados del Ministerio de la Guerra...

Presidencia

El Sr. Rodríguez ha sido designado para la presidencia de la Comisión del Senado...

Fallecimiento

Ha fallecido el Sr. Alzola.

Ascensos

Hoy se han firmado los siguientes ascensos: a teniente general, el Sr. Galbis...

Un catarro con miga

El Gobernador civil de Pontevedra ha telegrafado al Sr. Canalejas comunicándole que a consecuencia de hallarse acatarrado...

Muerte de un canónigo

Málaga 25.—Ha fallecido en esta capital el virtuoso y querido canónigo D. Ildefonso Cánovas.

El domicilio del venerable sacerdote está siendo visitadísimo.

Las sesiones de las Cortes (CONGRESO)

Leyóse el presupuesto del Ministerio de Marina. El diputado Sr. Miró impugnólo.

Después de larga discusión fué aprobado definitivamente el presupuesto parcial.

Los diputados republicanos presentes protestaron de las votaciones definitivas de los presupuestos de Gobernación y Marina.

Sus protestas consignáronse. Los aludidos diputados exigieron que los mencionados presupuestos pasaran a una comisión...

La mayoría increpólos, desestimando esta proposición.

Continuó en esta sesión el estudio del proyecto sobre los ferrocarrios y sus huelgas.

(SENADO)

La sesión careció de interés. Las secciones nombraron la Comisión que ha de dictaminar en el proyecto de las mancomunidades.

CAMBIOS

Table with exchange rates: Francos 6'20, Libras 26'80

Pasajeros

En el Reina Victoria se embarcaban para Canaria: D. Elias Morales y don Esteban Hernández.

En el correo interinsular La Palma llegaron de Canaria los siguientes: doña Clara Fernández, D. Domingo González...

—El mismo vapor llevó los siguientes: Para la Palma: Herr Hermann Prinz y D. Damian López.

Para Valverde: D. Juana Morales y otro.

ACADEMIA TECNICA

Preparatoria para Carreras Militares é Ingenieros DIRIGIDA POR Don Juan Gautier, Capitán de E. M. ex-profesor de la Academia Gautier de Guadalupe...

SAN VICENTE DE PAUL

CORONAS Y RAMOS PARA ALTAR CEMENTERIO. ADOBORNOS DE GRAN FABRICA DE FLORES ARTIFICIALES

Curso y lecciones de lengua francesa

Profesor francés enseña la verdadera pronunciación por método práctico y fácil. 20 pesetas al mes. Calle San Francisco 24 y 90.

**IMPORTANTÍSIMO**

**¿Qué es la Oxypath?**

El método más moderno porque podéis curaros vuestras dolencias sin medicinas; no importa que clase y tiempo sea la dolencia; con este sistema tendréis la salud en poco tiempo y con un solo gasto para toda la vida.

El Oxypath para el tratamiento de sarampión, escarlatina, apendicitis, viruela, difteria, tifoidea, pulmonía, erisipelas, gripe y fiebres de cualquier clase; sus resultados son milagrosos y no tiene sustituto.

Para dolores de cabeza, vértigos, mareos, insomnio melancolía, histeria, depresión general, tensión ó postración nerviosa, irritabilidad, sudores por la noche, movimientos ó temblores en los músculos, neuralgias, mal de San Vito etc. etc., los efectos del Oxypath son radicales, pronto y seguros.

Para reumatismo en forma aguda, fiebre reumática, gota reumática y gota aguda, cesan los dolores después de unas cuantas aplicaciones con el Oxypath para no volver jamás.

Para crup, difteria y toda clase de enfermedades en la garganta, una ó dos aplicaciones son suficientes para acabar con la enfermedad.

Vista y oídos sus efectos son rápidos y seguros por el Oxypath.

Para estreñimiento, diarreas, cólicos, almorranas y todas las afecciones del recto son maravillosos sus efectos.

Para parálisis no importa el tiempo que se tenga, con el Oxypath se obtendrá la cura.

Para enfermedades del estómago es eficaz y pronto.

Para sífilis y toda clase de enfermedades venereas es lo más sorprendente que se ha conocido el resultado obtenido con el Oxypath.

Para la impotencia se garantiza el vigor perdido en pocas aplicaciones.

Toda clase de informes se facilitan gratis y con reserva absoluta en Las Palmas, Agüaduce 23, por el concesionario para el Archipiélago, de este maravilloso invento, **D. José M. Alsó.**

Depósito en Santa Cruz de Tenerife **Don Angel Carrillo.**

**Caja de Ahorros y Monte de Piedad**  
DE  
Santa Cruz de Tenerife.—Juan Padrón 11 y 15

**SUBASTA**

El día 27 de Octubre de 10 á 11 de la mañana, en las oficinas de esta Sociedad, calle Juan Padrón número 11, tendrá lugar la de los objetos empeñados, cuyos plazos han vencido, sin que sus dueños hayan hecho las renovaciones que marca el Reglamento.

Dichos objetos, se hayan expuestos al público, hasta el día de la subasta en estas oficinas, de 10 á 12 de la mañana.

Santa Cruz de Tenerife, 14 de Octubre de 1912.

El Director-Gerente P. S.  
**Rafael Hernández Sáyer.**

**PARIS-HOUSE**  
(Antigua Fonda Peninsular)

Este establecimiento, que en poco ha adquirido un crédito extraordinario, á pesar de las reformas en él introducidas por su Gerente **Mr. C. O. de Mongaillard**, de sus magníficas instalaciones de luz, baños y duchas, del confort de sus habitaciones y de su cocina inmejorable, no ha modificado los económicos precios de hospedaje que tenía fijados la antigua FONDA PENINSULAR.

**PARIS-HOUSE.**  
Cruz Verde, 16.

**IMPORTANTE**

De un nuevo invento de riego que economiza una tercera parte de agua, se le dan referencias, pruebas y explicaciones, á los propietarios que lo soliciten, si quieren obtener economía en tiempo, dinero y buen fruto quien no tenga agua propia para regar todos sus terrenos.

Dirigirse á **J. A. y C. La Laguna de Tenerife** calle de **San Juan n.º 46.**

Comunidad de regantes  
**"LAS AGUAS"**

Se convoca á todos los señores participantes en la misma para celebrar sesión á las dos de la tarde del día 27 del corriente, en el local de costumbre y tomar acuerdo sobre los particulares siguientes:

1.º Arbitrar recursos para los trabajos en ejecución dentro de la galería alta y otros gastos ineludibles.

2.º Resolver lo que proceda sobre la comunicación pasada por el Sr. Alcalde de este Puerto á la comunidad, referente al litis entablado contra este Ayuntamiento por D. Pedro Acevedo y Suárez.

Puerto de la Cruz 19 de Octubre de 1912.

**Se vende** la casa de plan-ta con el número 10 de la calle de San Sebastián, número 74.

**JACOB AHLERS**

Lista de los vapores que se esperan  
Las fechas son aproximadas

DIAS	VAPORES	DESTINOS
18 Otbre.	Kurt Woerman 3500	Las Palmas y Costa de Africa.
20 "	Kronprinz 6000	Swakopmund, Lüderitzbuch, Cape Town y Costa Oriental de Africa.
23 "	Henny W. ermann 6300	Madeira, Southampton, Boulogne y Hamburgo.
30 "	Togo 5000	Las Palmas y Costa de Africa.
5 Nvbre.	Prinzessin 6500	Swakopmund, Lüderitzbuch, Cape Town y Costa Oriental de Africa.
6 "	Cap Finisterre 17000	Río de Janeiro y Buenos Aires.
7 "	Duala 5500	Las Palmas y Costa de Africa.
7 "	Professor Woermann 6300	Madera, Southampton, Boulogne y Hamburgo.
8 "	Feldmarschall 6500	Southampton, Amberes y Hamburgo.
11 "	Cap Ortegá 8000	Lisboa, Vigo, Southampton, Boulogne y Hamburgo.
20 "	Rhenania 8000	Swakopmund, Lüderitzbuch, Cape Town y Costa Oriental de Africa.
23 "	Eleonore Woermann 5500	Madeira, Southampton, Boulogne y Hamburgo.
25 "	Windhuk 7800	Southampton, Amberes y Hamburgo.

**Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei**  
Servicio semanal de vapores fruteros.

	Salidas de Pto. Cruz.	Salidas de Santa Cruz
MAZAGAN	16/17 Octubre	18 Octubre
PORTO	30/31 Octubre	1 Noviembre

**La Popular Tinerfeña**  
Doctor Comenge, San Francisco Javier y San Juan Bautista  
Grandes fábricas de pan, pastas para sopas y molinos harineros.  
**JUAN DE VERA Y TRUJILLO**  
TELÉFONO 406

Pan de todas clases, especialidad en Parisián y Madrileño. Pastas para sopa, elaboradas con la maquinaria más moderna y perfecta que se conoce, empleando materias de primera calidad.

Prontitud y esmero en la molienda de granos para gofio y harinas.

Se vende gofio y carbón de COK. Servicio á domicilio. Despacho á todas horas de día y noche, en ambas fábricas

**GUIA COMERCIAL DE SANTA CRUZ DE TENERIFE—1912**

**BOLETIN DE SUSCRIPCION**

El que suscribe declara tomar.....ejemplar.....de la Guia comercial al precio de Ptas. 2.50 que pagará á la presentación de la obra.

(Firma)

**ANUNCIOS**

El que suscribe declara tomar anuncio de.....página.....al precio de Ptas. ....que pagará á la presentación de la obra.

(Firma)

**Tarifa de anuncios**

1 página, Ptas. 20.—1/2 página, Ptas. 10.—1/3 página, Ptas. 5

Para más informes, **Santa Rosalía, n.º 17.** Santa Cruz de Tenerife.

**Miller Wolfson & Co.**  
BANQUEROS  
**Eduardo Cobián, 3**  
Santa Cruz de Tenerife.

200

CARMELA EULATE

tro clásico español) no gustamos todas sus bellezas, y creo que sean pocos los que prefieran hoy una tragedia de Racine á un drama de Bernstein ó de Henri Bataille. En nuestro curso de francés, todas, sin embargo, hemos estudiado esas obras, y hasta aprendido de memoria algunos de «sus parlamentos.»

La razón es obvia; no comprendemos á Racine, no le conocemos, y se nos hace sumamente difícil hacer la necesaria adaptación de su espíritu al nuestro, para que pueda producirse la emoción que ha de crear la obra artística. Aquellos romanos y griegos (que solo son en realidad franceses del siglo diecisiete), nos desconciertan; no podemos seguirles en el juego dramático de sus pasiones, y parecemos amanerados y falsos. Estoy convencida de que la crítica moderna, esa admirable evocación de «los hombres» en los autores, es la más apropiada para fomentar la afición á la lectura, duplicando el interés de la obra con el de la vida del autor y poniéndonos en contacto con las circunstancias que engendraron y explican la obra.

Habia leído las tragedias de Racine, su biografía, y el hermoso trabajo de Stendhal titulado *Racine et Shakespeare*, admirable estudio de los dos afamados dramaturgos; habia visto á Sarah Bernhardt, en *Phedre*, pero no alcanzaba á identificarme con el poeta, «á sentir en francés». Afortunadamente cayó en mis manos, la serie de con-



TOMAD SIEMPRE  
**HISTOGENO**  
**LLOPIS**  
PARA CURAR LA  
TUBERCULOSIS,  
ANEMIA, DIABETES  
y enfermedades con-  
suntivas en general.

VENTA: En todas las farmacias de España, Portugal y América.  
RECOMENDADO POR TODOS LOS MEDICOS

Unico depósito para Canarias, donde está prohibida la venta de estas especialidades. Droguería de D. Caspar Méndez, Farmacia, 53 Triana 53.—LAS PALMAS.

**PAPEL FERROPRUSIATO**

Clases superiores y precios más económicos que en ningún otro establecimiento  
Librería y Tipografía Católica, San Francisco 7.



**LICOR PEPTONA-MANON-FEGARROAS**  
**Regenera y Fortifica la Sangre y los Nervios**

Produce 6 Millones de glóbulos rojos y aumenta la Hemoglobina de la Sangre en 60 por 100  
Reconstitución de todo el Sistema Nervioso. Aumento del peso del Cuerpo y de las Fuerzas Mentales. Aprobado por más de 12.000 médicos y hospitales.  
De venta en todas las Droguerías y Farmacias. Depósito exclusivo para las islas Canarias.—GASPAR MELENDEZ.  
Droguería 53, Triana 53, Las Palmas.



**Hamburg America Linie**  
(Compañía Hamburguesa Americana)

El recién construido, hermoso y rápido vapor alemán  
**FRANKENWALD**  
llegará á Santa Cruz de Tenerife procedente de la Habana el día 28 de Octubre con destino á  
**Vigo, Amberes y Hamburgo**  
Admitiendo pasajeros y carga.  
Para informes:—HAMILTON Y C.º  
Marina 15.

Se vende papel de periódico en la Administración de este diario.

**JEAN RACINE**  
1639-1699

**MOLIÈRE**  
1622-1673

**HAMILTON & Co.**

LISTA DE LOS VAPORES

que saldrán de Santa Cruz de Tenerife para los puertos que á continuación se expresan:

DESTINOS	VAPORES	Mes y día
Cape Town y puertos del Sur de Africa hasta Delagoa, Bay, Ascensión y Santa Elena	Dover Castle Gloucester Castle	10 Octubre 24 "
Cape Town Hobart Melbourne y Wellington N. Z.		
Cape Town y puertos de Australia		
LONDRES	Kaikoura (via Gibraltar)	29 Setbre.
	Durhan Castle (*)	3 Octubre
	Grantully Castle	11 "
	Braemar Castle (*)	21 "
	German	24 "
	Dunluce Castle (*)	30 "
	Berwick Castle (*)	11 Octubre
	Inkonka	17 "
	Insizwa	23 "
	Cawdor Castle	28 "
Athenic	25 "	
Araby	28 "	
Rusapehu	31 "	
Turakina	3 Nvbre.	
Intombi	4 "	
Galician	7 "	
HAMBURGO	La Plata (via Amberes)	4 Octubre
	Wasgenwald (via Amberes)	7 "
	Frankenwald (via Vigo y Amberes)	28 "
VARIOS	Brittany (para Liverpool)	14 Octubre
	Tartary (para Liverpool)	25 Setbre.
HABANA	Savaria	4 Octubre

(\*) Estos vapores harán escala en Santa Cruz de Tenerife, siempre que haya carga ó pasaje suficiente.



Compañía de vapores correos de Africa

El magnífico vapor

**LUIS VIVES**

Saldrá el día 3 de Noviembre para Las Palmas, Puerto Cabras, Arrecife, Mogador, Saffi, Mazagan, Casablanca, Rabat, Larache, Tánger, Cúta, Rio Martín, Peñon Velez, Alhucemas, Melilla, Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona y Barcelona.

Admite carga y pasajeros.

Para informes, **J. A. Brage**  
Cruz Verde número. 24

**Cie. Generale Transatlantique**

VAPORES CORREOS FRANCESES

El moderno vapor francés



**MEXICO**

Hegará el 28 de Oubre. y saldrá el mismo día directamente para la **HABANA**

Admite pasajeros y carga para dicho puerto

Este vapor tiene baños, luz eléctrica, personal español y telegrafia sin hilos

AGENTES.  
R. García, casa  
**Hardisson Hermanos**  
Villalba Hervás 3, (antes Tigre)



PAQUETES DE PASTILLAS

1.ª marca: Chocolate de la Trapa	400 gramos	14, 16 y 17	1'25, 1'50, 1'75, 2 y 2'50
2.ª marca: Chocolate de familia...	450	14 y 16	1'50, 1'75, 2 y 2'50
3.ª marca: Chocolate económico...	350	16	1'25

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajitas de merienda 3 pesetas, con 14 raciones. Descuentos desde 50 paquetes.—Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y á la vainilla. No se carga nunca el embalaje. Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes. Al detall. Principales ultramarinos.

Compañía Transatlántica

(Antes de A. López y Cia.)



Servicio del mes de Novbre. de 1912.

Línea de Buenos Aires

El día 9 saldrá de este puerto, directo para Montevideo y Buenos Aires, el magnífico vapor

**LEÓN XIII**

admitiendo carga y pasajeros.

El día 16 saldrá de este puerto, directo para Cádiz y Barcelona, el magnífico vapor

admitiendo carga y pasajeros.

Línea de Venezuela-Colombia

El día 18 saldrá de este puerto, directo para Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata, Habana, Colón, Puerto Limón, Puerto Cabello, Sabanilla, Curaçao y La Guaira, con tras bordo en la Habana, el magnífico vapor

**MONTEVIDEO**

admitiendo carga y pasajeros.

El día 31 de Oubre. saldrá de este puerto, directo para Cádiz y Barcelona el magnífico vapor

**MANUEL CALVO**

admitiendo carga y pasajeros.

Línea de Fernando Póo

El día 11 saldrá de este puerto, directo para Santa Cruz de la Palma y Fernando Póo, el magnífico vapor

**M. L. VILLAVERDE**

admitiendo carga y pasajeros.

El día 16 saldrá de este puerto, directo para Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona, el magnífico vapor

**CIUDAD DE CADIZ**

admitiendo carga y pasajeros.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores á las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.

Agentes,  
**Viuda é hijos de Juan La-Roche.**  
**ALFONSO XIII, 35.**

**Américo L. Méndez.**  
Agente de Aduanas  
Santa Cruz de Tenerife (Canarias)

Use Vd. tintas GIMBORN.  
De venta en la Librería e Imprenta Católica.

SASTRERÍA DE **JOAQUIN BANCHS**  
ALFONSO XIII 80 (frente al Banco de España)

En esta casa se confeccionan toda clase de prendas para caballeros, con prontitud y elegancia.  
Se garantiza la fecha de entrega

Biblioteca de Derecho Vigente  
Manual del Cristiano  
Por el P. Francisco de P. Garzon.  
De venta en la Librería y Tipografía Católica

**YEOWARD BROTHERS**

Línea de vapores fruteros entre Liverpool, Lisboa é Islas Canarias.

Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de Octubre:

Día	Vapor
26	Andorinha

Estos vapores harán escala en este puerto durante el verano, y siempre que haya carga suficiente.

Atracando en el Dique NORTH COBURG, el mas cómodo para efectuar la descarga, con sus almacenes especialmente acomodados para recibir frutos durante los meses de invierno.

Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase á los siguientes precios:

Por los vapores ANDORINHA, AGUILA y ARDEOLA, billete sencillo £. 8: 8:0; ídem de ida y vuelta £. 12: 12: 0.

Por los vapores AVOCET y AVE-TOJO, billete sencillo £. 6: 6:0; ídem de ida y vuelta £. 10: 10: 0.

Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.

Servicio interinsular.  
Vapor **Aica.**

Salidas de Sta. Cruz de Tenerife.

Los Martes por la tarde directo á Puerto Cruz y Garachico, para regresar á Santa Cruz los Domingos temprano.

Para más informes, dirigirse á los señores

**YEOWARD BROTHERS**  
Santa Cruz de Tenerife, Marina 43.  
Librería y Tipografía Católica,  
San Francisco, 7.

No conozco nada tan profundo, como la frase de Taine, á que he aludido ya en *La Mujer en la Historia*: «Para comprender una obra artística, hay que estudiarla en su medio ambiente histórico.» Esto es verdad en la escultura, en la arquitectura, en la pintura, en la música; pero lo es mucho más en la literatura. De aquí depende también esa «boga» que tienen en determinadas épocas ciertas obras y ciertos autores, que pasada la época pierden indefectiblemente. De aquí también el que muchas veces las obras geniales, adelantándose á su época, no sean aplaudidas de los contemporáneos.

Hay veces, sin embargo, y son las más felices, en las que la obra tiene vida propia, es humana, es genial y refleja, no obstante, tan bien el espíritu de su época, que mereció la aprobación de todos. Esto ha ocurrido con los dramas del teatro clásico español, con los de Shakespeare, y más aun con las tragedias francesas de Corneille y Racine, que están todavía de repertorio en su teatro clásico. Los extranjeros, sin embargo, (como les ocurre á ellos con el tea-

